

MMR PLUS



LA GESTIONE INTELLIGENTE DEI GAS ENOLOGICI

La regolazione dei gas comprende tutti i trattamenti di riduzione e impregnazione dei gas nel vino, ovvero la riduzione di O₂ e CO₂ nei vini rossi giovani, la deossigenazione effettuata immediatamente prima dell'imbottigliamento o stoccaggio per la vinificazione, l'aggiunta di CO₂ per rinfrescare i vini bianchi e rosati durante l'imbottigliamento o la produzione di vini perlè. Il sistema può essere installato prima della linea di imbottigliamento per regolare la concentrazione dei gas del prodotto finale o tra i serbatoi per il trasferimento nelle vasche di deposito.

Juclas, da sempre attenta alla corretta gestione ed applicazione di nuove tecnologie nel campo enologico, ha messo a punto un sistema innovativo progettato per regolare appunto in continuo la concentrazione dei gas disciolti nel vino e per la regolazione o la riduzione dell'alcol.

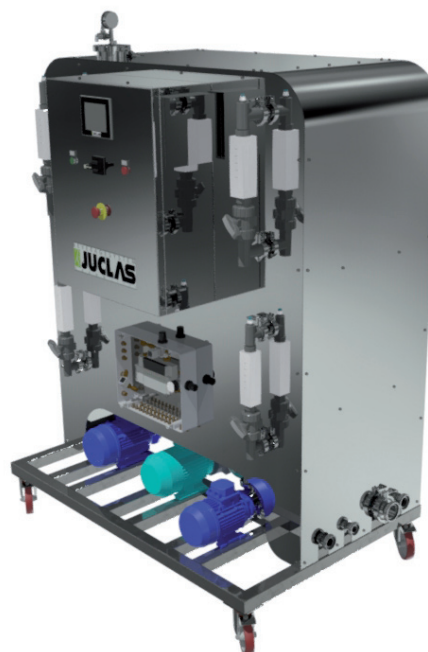
Il componente principale dell'impianto è un sistema di membrane idrofobiche che filtra le piccole molecole gassose grazie ai pori di dimensione definita. Poiché attraverso la barriera passano solo i gas con basso peso molecolare, le proprietà strutturali del vino dopo la regolazione dei gas rimangono inalterate, evitando la perdita di componenti aromatici.

CARATTERISTICHE

- gestione automatica dei flussi per limitare fenomeni di "Fouling" delle membrane;
- misure di concentrazioni di O₂ e CO₂ disciolti in continuo;
- facile gestione di tutti i cicli di produzione e lavaggio;
- ridotto consumo di acqua;
- flessibilità d'impiego (In linea, a passaggio o in ricircolo);
- design innovativo;
- sistema compatto.

POSSIBILITÀ APPLICATIVE

- aggiunta o rimozione di CO₂;
- riduzione fino al 95% di O₂ disciolto;
- riduzione parziale del titolo alcolometrico.



JU.CLA.S.[®]
JUICE CLARIFICATION SYSTEMS



MMR PLUS

INTELLIGENTE REGULIERUNG DER WEINHERSTELLUNGS-GASE

Die Regulierung der Gase umfasst alle Behandlungen im Zusammenhang mit der Reduktion und Imprägnierung von Gasen im Wein, also der Reduktion von O₂ und CO₂ bei jungen Rotweinen, dem Sauerstoffentzug unmittelbar vor dem Abfüllen oder der Lagerung zur Weinbereitung so wie dem Zusatz von

CO₂ zum Auffrischen von Weiß- und Roséweinen beim Abfüllen oder bei der Herstellung von Schaumweinen. Das System kann vor der Abfülllinie angebracht werden, um die Gaskonzentration des Endprodukts zu regulieren, oder aber zwischen den Tanks für das Umleiten in die Lagerwannen.

Seit jeher ist Juclas um die Umsetzung neuer Technologien im Bereich der Weinerzeugung bemüht und hat nun ein innovatives System entwickelt, um die ständige Konzentration der im Wein gelösten Gase genau zu regulieren sowie den Alkoholgehalt zu steuern bzw. zu reduzieren.

Die Hauptkomponente der Anlage ist ein System hydrophober Membranen, der kleine Gasmoleküle mithilfe von Poren bestimmter Größe filtert. Diese Barriere passieren nur Gase mit niedrigem Molekulargewicht, deshalb bleibt die Struktur des Weins nach der Gasregulierung unverändert und es gehen keine Aromakomponenten verloren.

MERKMALE

- Automatische Flusssteuerung zur Eindämmung des «Fouling»-Phänomens der Membranen;
- Ständige Messung der Konzentration des gelösten O₂ und CO₂;
- Einfache Handhabung aller Produktionszyklen und problemlose Reinigung
- Reduzierter Wasserverbrauch;
- Flexibler Einsatz (Umlauf oder Durchlauf);
- Innovatives Design;
- Kompaktes System.

ANWENDUNGSMÖGLICHKEITEN

- Zusatz oder Entfernen von CO₂;
- Reduktion des gelösten O₂ von bis zu 95%;
- Teilweise Reduktion des Alkoholgehalts.

INNOVATIVE TECHNOLOGIEN FÜR DIE WEINHERSTELLUNG



MMR PLUS

SMART MANAGEMENT OF WINE GASES

The control of gases includes all reduction and impregnation treatments of gases in wine, i.e. the reduction of O₂ and CO₂ in young red wines, deoxygenation of wines carried out immediately before bottling or stocking for vinification, and addition of CO₂ to refresh white and rosé wines when bottling or in the production of perlé wines. The system can be installed downstream to the bottling line to control the concentration of gases in the finished product or between tanks when transferring into deposit tanks.

Juclas has always been concerned about the correct management and application of new technologies in the production of wines, and has developed an innovative system designed to adjust continuously and precisely the concentration of gases present in wines so as to control or reduce alcohol.

The main component of the machinery is a system of hydrophobic membranes that filter small gaseous molecules through pores of defined size. Since only gases with low molecular weights are able to pass through the barriers, the structural property of wine after the adjustment of the gases remains unaltered, thus avoiding the loss of aromatic components.

CHARACTERISTICS

- automatic control of flows so as to limit the fouling of the membranes;
- measurement of the concentration of continuously dissolved O₂ and CO₂;
- easy management of all production and washing cycles;
- reduced water consumption;
- flexibility of use (with in-line, transition or recirculation machines);
- innovative design;
- compact system.

POSSIBLE APPLICATIONS

- addition or removal of CO₂;
- 95% reduction of dissolved O₂;
- partial reduction of alcoholic strength.

INNOVATIVE WINE TECHNOLOGIES



MMR PLUS

LA GESTION INTELLIGENTE DES GAZ OENOLOGIQUES

La régulation des gaz intervient dans tous les traitements de réduction et d'imprégnation des gaz dans le vin, à savoir la réduction d'O₂ et de CO₂ dans les vins rouges jeunes, la désoxygénation effectuée immédiatement avant la mise en bouteille ou le stockage en vue de la vinification, l'ajout de CO₂ pour rafraîchir les vins blancs et rosés pendant la mise en bouteille ou la production de vins perlants. Ce système peut être installé en amont de la ligne de mise en bouteille pour réguler la teneur en gaz du produit final ou peut être placé entre les réservoirs pour un transfert dans les cuves de dépôt.

Depuis toujours, Juclas est soucieuse de la bonne gestion et application de nouvelles technologies dans le secteur œnologique; c'est dans cette optique qu'elle a mis au point un système innovant justement conçu pour réguler, en boucle, la concentration des gaz dissous dans le vin et pour réguler ou réduire la teneur en alcool.

La principale composante de l'installation est un système de membranes hydrophobes qui filtre les petites molécules de gaz grâce à des pores d'une dimension donnée. La barrière ne laissant passer que les gaz à faible masse moléculaire, les propriétés structurelles du vin, après la régulation des gaz, sont préservées et les composants aromatiques ne subissent aucune modification.

CARACTÉRISTIQUES

- gestion automatique des flux pour limiter les phénomènes de colmatage des membranes;
- mesurage en continu des quantités O₂ et CO₂ dissoutes;
- gestion facile de tous les cycles de production et de lavage;
- réduction des consommations en eau;
- utilisation polyvalente (en ligne, par passage ou avec recirculation);
- design innovant;
- système compact.

POSSIBILITÉS D'APPLICATION

- ajout ou retrait de CO₂;
- réduction jusqu'à 95% d'O₂ dissous;
- réduction partielle du titre alcoolométrique.

TECHNOLOGIES INNOVATIVES POUR LE VIN



MMR PLUS

LA GESTIÓN INTELIGENTE DE LOS GASES ENOLÓGICOS

La regulación de los gases comprende todos los tratamientos de reducción e impregnación de los gases en el vino, o la reducción de O₂ y CO₂ en los vinos rojos jóvenes, la desoxigenación realizada inmediatamente antes del embotellado o el almacenaje para la vinificación, la adición de CO₂ para refrescar los vinos blancos y rosados durante el embotellado o la producción de vinos perlados. El sistema se puede instalar antes de la línea de embotellado para regular la concentración de gases en el producto final o mediante los depósitos para la transferencia en las cubas de depósito.

Juclas desde siempre cuida la buena gestión y aplicación de nuevas tecnologías en el campo enológico, ofreciendo un sistema innovador diseñado para regular de manera continua la concentración de gases disueltos en el vino y para la regulación o reducción del alcohol.

El componente principal de la instalación es un sistema de membranas hidrofóbicas que filtra las pequeñas moléculas de gas gracias a los poros de dimensión definida. A través de la barrera solo pasan los gases con bajo peso molecular, de manera que las propiedades estructurales del vino tras la regulación de los gases se mantienen inalterables, evitando la pérdida de componentes aromáticos.

CARACTERÍSTICAS

- gestión automática de los flujos para limitar fenómenos de "fouling" en las membranas;
- medidas de concentraciones de O₂ y CO₂ disueltos en continuo;
- fácil gestión de todos los ciclos de producción y lavado;
- bajo consumo de agua;
- flexibilidad de uso (en línea, de paso o recirculación);
- diseño innovador;
- sistema compacto.

POSSIBILITÉS D'APPLICATION

- suma o retirada de CO₂;
- reducción hasta el 95% de O₂ disuelto;
- reducción parcial del nivel alcoholométrico.

TECNOLOGÍAS INNOVATIVAS PARA EL VINO

JU.CLA.S.[®]
JUICE CLARIFICATION SYSTEMS

JU.CLA.S. S.r.l.
via Mirandola, 49/A - ZAI
37026 Settimo di Pescantina (VR) IT
Tel. +39 045 6702595 - Fax +39 045 6750691
infojuclas@vason.it - www.vason.com